



GREEN  
CLIMATE  
FUND

Independent  
Evaluation  
Unit



# نشرة GEvalBrief رقم 5

فبراير 2020

ieu.greenclimate.fund

أدلة موثوقة. سياسات مستنيرة. تأثير عالٍ.

## التقييم المستقل الذي يشمل كلا من الضمانات البيئية والاجتماعية والنظام الإدارية للصندوق الأخضر للمناخ



يناقش السيد جوزيف موتونغا من وحدة التقييم المستقلة وممثل من السلطة المعنية وطنيا في باراغواي استخدام الضمانات البيئية والاجتماعية في إطار المشروع المعنون "الفقر وإعادة التشجير والطاقة وتغير المناخ" الذي يموله الصندوق الأخضر للمناخ. ويستهدف المشروع الاستعاضة عن استخدام حرق الفحم النباتي في الأفران والممارسات الأخرى المتصلة بإزالة الغابات.

### الخلفية

ثمة عنصر أساسي في خطة عمل وحدة التقييم المستقلة للعام 2019 قام على إجراء تقييم مستقل يشمل كلا من الضمانات البيئية والاجتماعية ونظام الإدارة البيئية والاجتماعية للصندوق الأخضر للمناخ.

ويتوجب على الصندوق أن يدير كل المخاطر البيئية والاجتماعية المصاحبة للأنشطة المتصلة بتغير المناخ التي يقوم بها. وبغية انجاز ذلك، يتوفر لدى الصندوق الأخضر للمناخ نظام للإدارة البيئية والاجتماعية يتكون من السياسة البيئية والاجتماعية للصندوق فضلا عن مجموعة من المعايير للضمانات البيئية والاجتماعية.

### الأهداف

يقدر التقييم مدى ما ينجزه الصندوق الأخضر للمناخ فيما يتصل بما يلي:

- إدارة الآثار البيئية والاجتماعية السلبية المحتمل ان تنجم عن المشاريع والبرامج التي يمولها.
- تعزيز الفوائد المشتركة البيئية والاجتماعية والاقتصادية والتنمية واعتماد نهج يراعي المساواة بين الجنسين.
- الإشراف على الآثار والفوائد المشتركة البيئية والاجتماعية والتبليغ بها.

### مجال التطبيق

عاينت وحدة التقييم المستقلة أربعة أجزاء أساسية من الصندوق الأخضر للمناخ هي:

- يطلب صك الإدارة إلى المجلس وضع عملية الاعتماد وإدارتها والإشراف عليها، استناداً إلى معايير محددة تعكس المبادئ والمعايير الاستثمارية للصندوق، وكذلك بالضمانات البيئية والاجتماعية.
- المعايير والسياسات المؤقتة الحالية المتصلة بالضمانات البيئية والاجتماعية.
- الإجراءات والعمليات ولا سيما الاعتماد وبرنامج التأهب ومرفق إعداد المشاريع.
- تصميم الاستثمار وعمليات الموافقة
- تنفيذ المشاريع والنتائج البيئية والاجتماعية المحتمل أن تنجم عنها

### النتائج والتوصيات الرئيسية

على الرغم من أن المعايير والممارسات المؤقتة الحالية للصندوق الأخضر للمناخ كانت ملائمة في البداية، إلا أنها باتت تحتاج للإصلاح. ولا بد للصندوق أن يعد ويعتمد بصورة طارئة معايير وسياسات وإجراءات جديدة للضمانات الاجتماعية والبيئية. وينبغي لهذه التعديلات أن تقر مبادئ استثمار مسؤولة فضلا عن ولاية الصندوق في مجال المناخ وأن تراعي حاجات البلدان النامية في مجال المناخ. وترد التوصيات الخاصة بهذا الصدد في الصفحتين 3 و4.

## النتائج الرئيسية

الموضوع 1: المعايير والسياسات المؤقتة الخاصة بالضمانات البيئية والاجتماعية

- ثمة فجوات في معايير الضمانات البيئية والاجتماعية المؤقتة الخاصة بالصندوق. ولا يتوفر لدى الصندوق أي خطوط توجيهية حول كيفية فحص المخاطر التي من المحتمل أن تنجم استثماراته في مجال حقوق الانسان، كما أن السياسة التي يعتمدها حاليا في مجال المساواة بين الجنسين لا تتقيد بالمعايير الدولية.
- لا يركز نظام الإدارة البيئية والاجتماعية الحالي على كيفية تحقيق النتائج الاجتماعية والبيئية على صعيد مراحل الأنشطة الممولة وتصميمها والموافقة والإشراف عليها
- يفسر بطرائق متعددة معيار استثمار الصندوق المعنون "إمكانية إحلال النمو المستدام" في مختلف مكونات الصندوق الأخضر للمناخ.

- لا يتطلب الصندوق أو يوفر خطوطا توجيهية حول كيفية وجوب أن تعد الاستثمارات تقارير حول النتائج الاجتماعية والبيئية وأدائها فضلا عن الفوائد المشتركة الناجمة عنها. وبالمقارنة بالصاديق الأخرى المخصصة للمناخ، تعتبر عملية إعداد التقارير الخاصة بالصندوق الأخضر للمناخ أقل صرامة فيما يتصل بوضع الضمانات موضع التنفيذ.

- لا يركز نظام الإدارة البيئية والاجتماعية الحالي على كيفية إنجاز نتائج بيئية واجتماعية إيجابية. بيد أن سياسة الضمانات البيئية والاجتماعية للصندوق الأخضر للمناخ تقر بأن إدراج الاستدامة البيئية والاجتماعية يشكل عنصرا رئيسيا.
- ثمة تحد تواجهه كيانات النفاذ المباشر يتمثل في التقيد بمعايير الضمانات البيئية والاجتماعية. ويزيد الصندوق بدرجة كبيرة من عدد هذه الكيانات، بيد أنه ليس من الواضح معرفة مدى حسن الاستعدادات التي يجريها الصندوق الأخضر للمناخ للتحدي التي ستطوي عليه هذه الزيادة في مجال القدرات.

الموضوع 2: إجراءات الصندوق الأخضر للمناخ وعملياته

- لا بد من إعادة النظر في عملية الاعتماد التي يعتمدها الصندوق. ولا تسلط حاليا هذه العملية الأضواء على أهمية الأداء البيئي والاجتماعي من خلال الفوائد المشتركة. ويشكل الاعتماد عملية مكتبية لا تتحقق من قدرة الكيانات المعتمدة

أدلة موثوقة. سياسات مستنيرة. تأثير عالٍ.

على تنفيذ سياسات الضمانات البيئية والاجتماعية أو مراقبة هذه الضمانات فيما يتصل بالتقيد والوقوع.

- تخلف برنامج الاستعداد ودعم الأنشطة التحضيرية عن التقيد باختصاصه فيما يتصل بإعداد تقرير عن تعزيز قدرة الكيانات المعتمدة في مجال إدارة الضمانات البيئية والاجتماعية وسياسات المساواة بين الجنسين والمعايير والآليات المؤسسية.
- يستغرق مرفق إعداد المشاريع التابع للصندوق الأخضر للمناخ وقتا طويلا - ما متوسطه 353 يوما- لمعالجة طلبات المرفق والموافقة عليها. وثمة مخاوف بشأن قيمة المرفق المضافة في بناء ضمانات بيئية واجتماعية وأدائها. ولم تتوصل أنشطة مرفق إعداد المشاريع إلا لاعتماد اقتراح تمويل واحد وافق عليه المجلس. أضافة إلى ذلك، وما أنه لا ينطوي المرفق على تركيز استراتيجي محدد، غالبا ما يعمل أصحاب المصلحة من داخل الصندوق وخارجه جاهدين لمعرفة كيف يعود هذا المرفق بالفائدة على نموذج أعمال الصندوق الأخضر للمناخ.

الموضوع 3: تصميم المشروع وتشغيله:

- يمكن أن يفسر معيار الاستثمار المعنون "إمكانية إحلال النمو المستدام" بطرائق مختلفة داخل الصندوق. ويغيب مبدأ الإنصاف كمعيار استثمار وهو بالتالي لا يستخدم لتحديد المشاريع التي تحصل على تمويل.
- لا تتوفر لدى الصندوق الأخضر للمناخ ترتيبات مؤسسية لمعالجة مشاغل المراقبين النشطين من منظمات المجتمع المدني بصورة محددة في فترة سابقة، أو حين ينظر المجلس في المشاريع الممولة أو حتى خلال وضع المشروع موضع التنفيذ.
- تكون غالبية شروط الضمانات البيئية والاجتماعية المرتبطة باتفاقات الأنشطة الممولة "تعهدية" ولا تحدد الإطار الزمني لوضعها موضع التنفيذ. ولم يعد الصندوق الأخضر للمناخ آلية لرصد هذه التعهدات وإعداد التقارير بشأنها بصورة فعالة.

الموضوع 4: مراقبة المشروع والتبليغ بشأنه

- لغاية اليوم، لم يتم تشغيل الأدوات المتاحة للصندوق الأخضر للمناخ في إطاره المخصص للرصد والمساءلة للإشراف على الكيانات المعتمدة. ويعتمد الصندوق الأخضر للمناخ فقط على الكيانات المعتمدة الإبلاغ الذاتي من خلال وثائق

- المؤقتة الخاصة به الفجوات التي تم تعريفها في هذا التقييم.
- يجب أن تضمن المراجعة المخطط أن يجريها الصندوق الأخضر للمناخ على معايير الضمانات البيئية والاجتماعية المؤقتة الخاصة به الأداء البيئي والاجتماعي وفوائده المشتركة.
- يجب أن تضمن الأمانة خطوطاً توجيهية تشغيلية مكيفة ومحينة ونظم إبلاغ ورصد، بما في ذلك الأداء والفوائد المشتركة.
- يجب أن يعد الصندوق الأخضر للمناخ خطوطاً توجيهية لتعريف الفوائد المشتركة وضمان أن تكون مرصودة ومبلغ بها.
- يجب أن يعد الصندوق الأخضر للمناخ توجيهات واضحة بشأن معيار الاستثمار لقدرة التنمية المستدامة الكامنة. ويوصى خلال فترة عامين بأن يقوم الصندوق الأخضر للمناخ بما يلي:
- وضع آليات مع وكالات أخرى بغية تعزيز التكاملية في الصندوق على الصعيد الوطني وعلى صعيد الأنشطة.
- الموضوع 2: الإجراءات والعمليات
- التوصيات الطارئة (خلال فترة عام واحد)
- يجب أن يفكر الصندوق الأخضر للمناخ في إعداد استراتيجية اعتماداً تتكيف والأولويات الاستراتيجية للصندوق الأخضر للمناخ. ويجب أن يستبدل التقييم المكتبي بإجراء متين لتقييم قدرة الكيانات المعتمدة من أجل التبليغ بتنفيذ إجراءات إدارة الضمانات البيئية والاجتماعية.
- ويوصى خلال فترة عامين بأن يقوم الصندوق الأخضر للمناخ بما يلي:
- زيادة الدعم إلى كيانات النفاذ المباشر قبل الاعتماد وبعده بغية معالجة متطلبات الضمانات البيئية والاجتماعية.
- التتبع والتبليغ بشأن دعم برنامج التأهب ومرفق إعداد المشاريع لدعم الضمانات البيئية والاجتماعية.
- التفكير في إعداد عملية إصلاح عميقة تشمل مرفق إعداد المشاريع بغية تحسين أزمدة المعالجة التي يستغرقها فضلاً عن الأهداف التي يحددها.
- استعراض الخيارات بغية إذكاء الوعي بمرفق إعداد المشاريع في وسط أصحاب المصلحة.
- الموضوع 3: تصميم المشروع والموافقة عليه
- التوصيات الطارئة (خلال فترة عام واحد)

- الأداء السنوية. وبدون وضع إطار الرصد والمساءلة، لا يتحكم الصندوق الأخضر للمناخ في الامتثال لمعايير الضمانات البيئية والاجتماعية، كما لا تتوفر لديه عملية ملائمة لرصد المنافع البيئية والاجتماعية المشتركة والإبلاغ عنها وتحقيقها. وعدم الامتثال وعدم مصداقية الإبلاغ يعرض سمعة الصندوق للخطر.
- يتعذر على الصندوق الأخضر للمناخ تقييم الأداء البيئي والاجتماعي للأنشطة الممولة لأن إطار إدارة النتائج لا يوجب التبليغ بشأن الضمانات البيئية والاجتماعية ومؤشرات الفوائد المشتركة.
- إن الدراية بآليات معالجة المظالم المتيسرة محدودة على كل الأصعدة - الكيانات المعتمدة والمشاريع والبرامج. وتوحي الخبرة المكتسبة من وكالات أخرى أنه ستزيد الشكاوى بزيادة مجموعة المشاريع التي ينجزها الصندوق.

#### الموضوع 5: مبادرة التخفيض من الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها المعززة

- يتطلب الصندوق الأخضر للمناخ متطلبات تتصل بالضمانات تتخطى تلك التي حددها إطار وارسو لمبادرة التخفيض من الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها المعززة. ويتضارب إطار وارسو ومفهوم "استخدام العائدات" حيث يجب أن تستثمر المدفوعات القائمة على النتائج التي يجريها الصندوق الأخضر للمناخ في مشروع جديد من مشاريع الصندوق. ويختلف كذلك استخدام الصندوق الأخضر للمناخ نهج بطاقة نتائج النجاح/ال فشل عن الخطوط التوجيهية الواردة في إطار وارسو. ويعتبر كل من هذا العنصرين عبئاً جديداً لتقديم أنشطة مبادرة التخفيض من الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها المعززة.

#### التوصيات الأساسية

- يوفر التقييم توصيات حول كيفية وجوب أن يعد الصندوق الأخضر للمناخ المعايير والسياسات والمبادئ البيئية والاجتماعية ويكيفها ويدمجها فضلاً عن القدرة التنظيمية.
- الموضوع 1: معايير وسياسات الضمانات البيئية والاجتماعية
- التوصيات الطارئة (خلال سنة)
- لا بد أن تعالج المراجعة المخطط أن يجريها الصندوق الأخضر للمناخ على معايير الضمانات البيئية والاجتماعية

- تعزيز عملية تعريف الأداء البيئي والاجتماعي وفوائده المشتركة.
- التفكير في إدراج الإنصاف في الخطوط التوجيهية للصندوق فيما يتصل بقدرة التنمية المستدامة الكامنة.
- ضمان تشغيل أدوات ونظم الرصد والمساءلة ويوصى خلال فترة عامين بأن يقوم الصندوق الأخضر للمناخ بما يلي:
- وضع إجراءات لمعالجة التعليقات النشطة لمراقبي منظمات المجتمع المدني بشأن مقترحات التمويل ذات صلة. إدراج سياسة لتعهد أصحاب المصلحة بغية خراط منظمات المجتمع المدني على صعيد المجلس وعلى صعيد المشروع كذلك.
- إذا ما كان لمرافق إعداد المشاريع أن يستمر، لا بد له من بناء القدرة على تعزيز احتمال انجاز الأداء البيئي والاجتماعي وفوائده المشتركة، في حين يركز على تجهيز مشاريع تجديدية لتحصل على دعم الصندوق الأخضر للمناخ.
- الموضوع 4: مراقبة المشروع والتبليغ بشأنه:
- التوصيات الطارئة (خلال فترة عام واحد)
- ينبغي تحديث إطار إدارة النتائج بغية إدراج التبليغ بالواقع البيئي والاجتماعي، فضلا عن المؤشرات على صعيد النتائج.
- يجب أن تضع الأمانة نظام إنذار مبكر كجزء من إطار إدارة النتائج بغية المساعدة على تقييم الأخطار المتصلة بالمشروع.
- يجب على الأمانة أن توضح أدوار الموظفين ومسؤولياتهم فيما يتصل بالرصد والتبليغ بالأداء البيئي والاجتماعي وفوائده المشتركة.
- يجب أن يتضمن أي نظام لإدارة المحفظة تم إعداده لتفعيل إطار عمل الرصد والمساءلة معلومات عن اعتماد الكيانات المعتمدة، والتقييمات المؤقتة / النهائية، وشروط متابعة اتفاقيات الأنشطة الممولة، والأداء المتعلق بالمزايا البيئية والاجتماعية.

## الأساليب

- يستخدم تقييم الضمانات البيئية والاجتماعية نهجا يشمل أساليب وبيانات مختلطة تضم أساليب كمية ونوعية. ويستخدم التقييم الأساليب ومصادر البيانات التالية:
- استعراض قرارات المجلس ومستندات الصندوق الأخضر للمناخ استعراضا مكثفا، فضلا عن المنشورات الخارجية وثيقة الصلة وعمليات التقييم المستقلة التي تشمل الضمانات الاجتماعية والبيئية التي تجريها صناديق مناخية أخرى.
  - إجراء تحليل مكثف يشمل مجموعة المشاريع التي استخرجت واستخدمت البيانات الكمية والنوعية.
  - مقابلات شبه منظمة واستشارات مجموعات التركيز والدراسات الاستقصائية للتصورات.
  - إجراء عملية مقارنة مع الصناديق المناخية الأخرى.
  - إجراء تحليل معمق يشمل البلدان التالية: المغرب وبيرو وباراغواي وزامبيا وسريلانكا وساموا وكازاخستان.
- دقة التقييم المستقل التقييم من أبريل إلى ديسمبر 2019. وتصلح كل البيانات المدرجة هنا لغاية 8 يوليو 2019 إلا في حال ذكر عكس ذلك.

## للتواصل مع وحدة التقييم المستقلة

وحدة التقييم المستقلة  
الصندوق الأخضر للمناخ  
Yeonsu-gu, Art center-daero, 175  
Incheon 22004  
جمهورية كوريا

+82-032-458-6450  
ieu@gcfund.org  
ieu.greenclimate.fund



GREEN  
CLIMATE  
FUND

Independent  
Evaluation  
Unit

